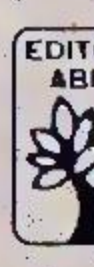
REVISTA QUINZENAL DE Walt Disney

Urtigão

61
NCz$ 1,50

INTELIGENTE, APAIXONADA, CHARMOSÍSSIMA...

Marque um encontro com ela na próxima edição!



Margarida

Quinzenalmente nas bancas.

1989 The Walt Disney Company

Walt Disney

URTIGÃO

CAÇA PROIBIDA

MAIS PARÁ NOSSA BRIGA TÃO CEDO? PUR QUÊ?

NUM INTERESSA!

INTERESSA, SIM! SINÃO, VÔ CONTINUÁ ATIRANO SÓ DE PIRRAÇA!

TÁ BÃO... HOJE É DIA D'EU MAIS OS CUMPÁDI AQUI IR CAÇÁ!

PUR QUE OCEIS NUNCA ME CHAMARO?

PURQUE NUM QUISEMO, ARA!

EU MAIS OS CUMPÁDI TAMO SEMPRE NO MEMO TIME NAS BRIGA! OCÊ É *INIMIGO!*

RAZÃO MAIS BESTA, SÔ!

© 1989 THE WALT DISNEY COMPANY

E TAMÉM... A CAÇA ANDA MUITO FRAQUINHA!
NEM VALE A PENA OCÊ FICÁ BRABO!

DEXA DE MENTIRA, SÔ! ONTE MEMO PEGUEI UM JANTARZÃO DE PRIMERA!
GRRRRR!

TÁ BÃO! TÁ BÃO! OCÊ VAI CUM A GENTE!
MUITO BRIGADO PELA GENTILEZA! EU ACEITO!

GRUNF! DE NOITINHA NÓIS PASSAMO NA SUA CABANA PRA TE PEGÁ!
INTÉ! EH, EH!

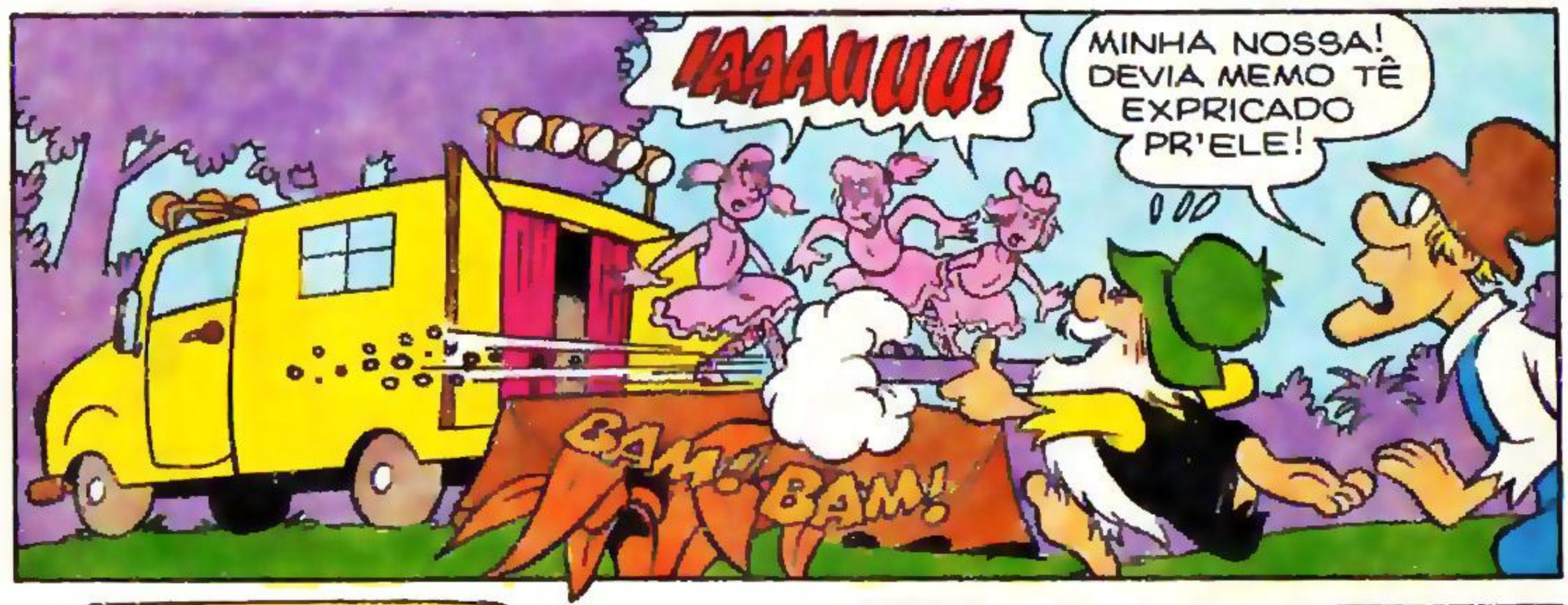
Ô CUMPADI... NUM ERA MIÓ A GENTE CONTÁ A VERDADE PR'ELE?
PRA QUÊ? PRA ESTRAGÁ A SURPRESA?

E QUE SURPRESA! AH, AH, AH!

À NOITE...
MAIS, CUMPÁDIS, AQUI DO LADO DA VILA NUM TEM CAÇA MEMO!
BICO CALADO! OCÊ É CONVIDADO, NUM APITA!

É LOGO ALI ADIANTE!
OCÊ FAREJÔ BICHO, FOI?

INTÃO MANDA CHUMBO, GENTE!
PERAÍ, CUMPÁDI!


¡AAAUUU!
MINHA NOSSA! DEVIA MEMO TÊ EXPRICADO PR'ELE!
BAM! BAM!

PÁRA CUM ISSO, SEU VÉIO BRINCAIÃO!
¡AAAUUU!

NUM TEM CAÇA NENHUMA, CUMPÁDI! NÓIS VIEMO É VÊ O *SHOW*!
SHOW?

É! TODA ÚRTIMA SEXTA DO MEIS AS MENINA LÁ DA VILA VÊM DANÇÁ E CANTÁ AQUI!

PERAÍ! OCÊ NUM É O *URTIGUINHA?*
MARILENE!

MINHA NAMORADINHA DE QUANDO EU ERA RAPAIS!
OCÊ FUGIU DE MIM, HEIN, SEU VÉIO MATUTO?

TÁ TUDO EM PAIS, MENINAS! ESSE AQUI É AMIGO DOS BÃO!

VIVA! VIVA O URTIGÃO!
E SÓ PUR CAUSA DISSO, VAMO FAZÊ UM SHOW ESPECIAR HOJE!

DÁ LICENÇA DA GENTE ASSISTI TAMÉM?
GLUP!

BEM QUE EU TAVA DESCONFIADA DESSA TAR DE CAÇADA! MUITO QUE BEM...
C-CARMA, FROZINHA, CARMA!

VÔ FICÁ CARMA, SIM... DESPOIS DE ACABÁ C'OCEIS!

NÃO! EU EXPRICO! EU EXPRICO!

OCÊ TEM DE TIRÁ A GENTE DESSA, CUMPÁDI!

EEEU?

ACREDITA EM MIM, BENZINHO! VIEMO CAÇÁ, MEMO! FOI O *URTIGÃO* QUE DESVIÔ NÓIS DO CAMINHO!

EEEPA!

PUR FAVÔ! TÔ TENTANO SARVÁ MINHA VIDA, CUMPÁDI!

MAIS AÍ SÔ EU QUE APANHO!

'MAGINE... MINHA MUIÉ É MUITO *FIER!* SÓ BATE NO MARIDO!

VEM CÁ, SEU SEM-VERGONHA!

MAIS JÁ EXPRIQUEI! FOI O URTIGÃO QUE...

BÃO... NO FIM DAS CONTA, VAI TÊ CAÇADA! SE VAI!

BAM! BAM! BAM! BAM!

fim

UMA SAMAMBAIA SE APAIXONOU PELO SERGIO MALLANDRO!

E agora? Será que o Sergio vai virar uma bananeira? Será que esta é uma história romântico-ecológica? Não fique aí plantado! Vá buscar a sua edição e divirta-se!

NO SAQUINHO DO MALLANDRO TEM TAMBÉM: enfeites, porta-balas, porta-bexiga super transado, mágica e mil lembrancinhas pra festa de aniversário!

CORREIO da ROÇA

CRUBE

O cumpádi Vanderley pediu pra avisá todo mundo que quisé trocá paper de carta, adesivo, calendário, cartão-postar e otras coisa, pra escrevê pro crube dele, que tá anotadinho aí embaxo.

Clube de Corresp. Nova Amizade
R. Francisco Santos Reis, 716
12500 - Guaratinguetá - SP

QUEREM VENDÊ

Adalberto Jurach, R. Ângelo Menuci, 178 - 98900 - Santa Rosa - RS: DISNEY JUNIORS 5, 7, 10, 19 e 22; URTIGÃO 6, 11, 12, 16, 20 e 21; MARGARIDA 5, 12, 17, 24 e 25. **Cássio Costa,** R. Prof. Manoel Acelino de Mello, 131 - 08780 - Moji das Cruzes - SP: URTIGÃO 1. **Rafaela Rosseti,** R. Silva Jardim, 132 - 99100 - Passo Fundo - RS: exemplares diversos.

PERGUNTA

"Olha, eu queria saber se o Urtigão trabalha ou se o véio é preguiçoso. E este desenho que eu mandei junto é para pregar na parede da casinha dele, tá? Um forte abraço para o Urtigão e todos os vizinhos dele."

Pedro Ferreira
Goiânia - GO

Mais esse pessoar da cidade tem cada uma! É craro que eu trabaio, sô... e muito! Tenho de prantá, coiê e fazê todo serviço da roça. Pur isso é que eu num gosto de visita que vem me atrapaiá, entendeu? Muito 'brigado pelo desenho, cumpádi, e abraço pr'ocê tamém!

Walt Disney

VOVÓ DONALDA A REFORMA

PUXA, QUE DIA BONITO! UM SOL FORTE, UM CALOR GOSTOSO! É O DIA IDEAL PRA SE FICAR DESCANSANDO!

HOJE É O DIA IDEAL PRA SE FAZER UMA REFORMA NO SÍTIO!

ESTE SOL, ESTE CALOR, DÃO UMA...
...PREGUIÇA?

QUE NADA! DÃO UMA VONTADE DE TRABALHAR...

EU VOU LEVANTAR NOVAS CERCAS, VOU CONSTRUIR UM NOVO SILO, VOU PINTAR O ESTÁBULO... VOU...

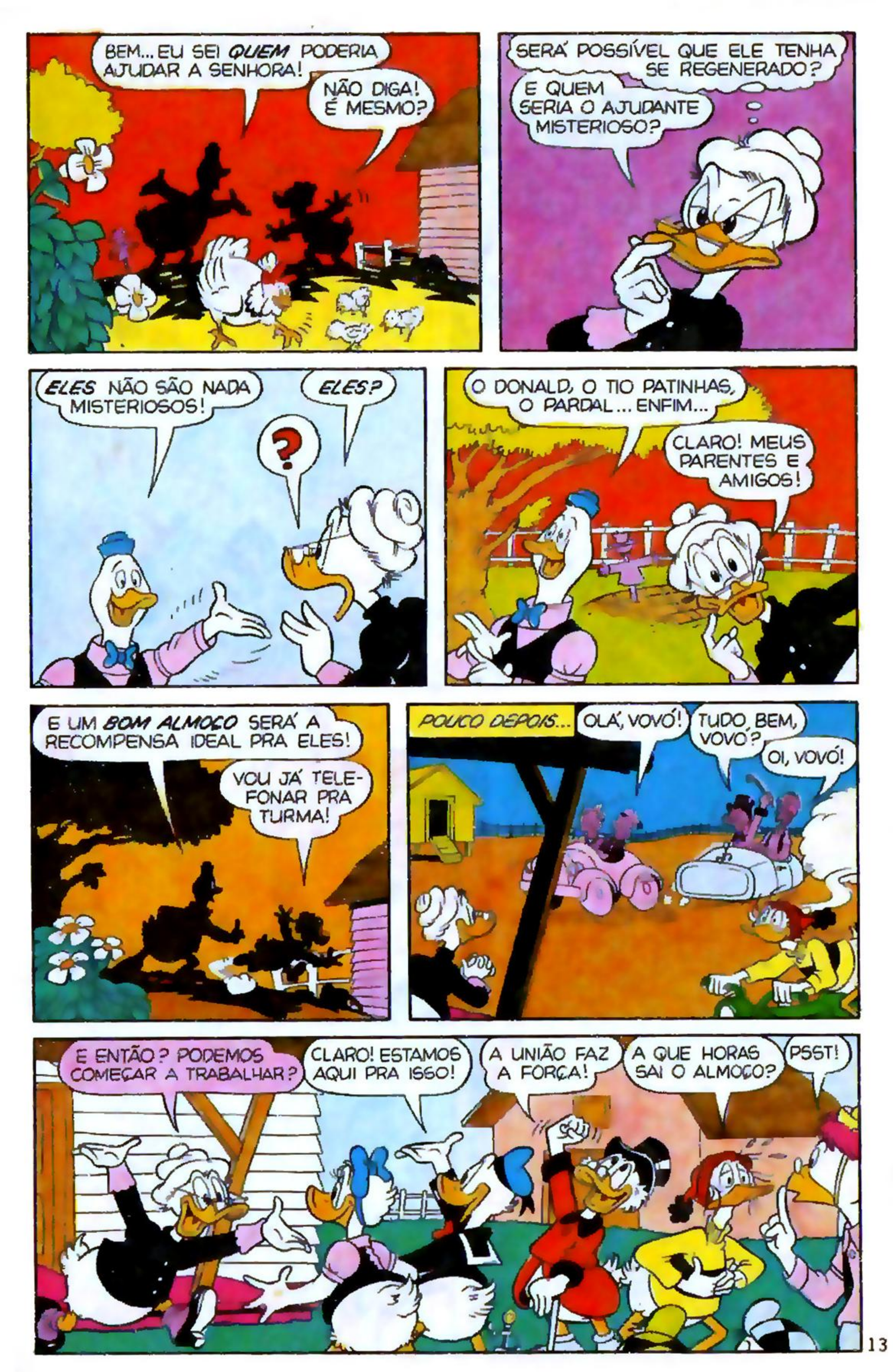
VOVÓ! CALMA!
QUAC!

A SENHORA NÃO PODE FAZER *TUDO ISSO* SOZINHA!
AH, NÃO?

E *QUEM* VAI ME AJUDAR?
O BRIOSO? O BARBICHA?

NÃO!

EU PODERIA FAZER TUDO ISSO E ME CANSAR SÓ UM POUQUINHO, SE *ALGUÉM* ME AJUDASSE...
GLUP!


BEM... EU SEI *QUEM* PODERIA AJUDAR A SENHORA!
NÃO DIGA! É MESMO?
SERÁ POSSÍVEL QUE ELE TENHA SE REGENERADO?
E QUEM SERIA O AJUDANTE MISTERIOSO?
ELES NÃO SÃO NADA MISTERIOSOS!
ELES?
?
O DONALD, O TIO PATINHAS, O PARDAL... ENFIM...
CLARO! MEUS PARENTES E AMIGOS!
E UM *BOM ALMOÇO* SERÁ A RECOMPENSA IDEAL PRA ELES!
VOU JÁ TELEFONAR PRA TURMA!
POUCO DEPOIS...
OLÁ, VOVÓ!
TUDO BEM, VOVÓ?
OI, VOVÓ!
E ENTÃO? PODEMOS COMEÇAR A TRABALHAR?
CLARO! ESTAMOS AQUI PRA ISSO!
A UNIÃO FAZ A FORÇA!
A QUE HORAS SAI O ALMOÇO?
PSST!

BEM, RAPAZES, EU...
PODE DEIXAR! NÓS SABEMOS O QUE FAZER!

EU VOU SER O *LÍDER!* DONALD, VOCÊ VAI PINTAR O ESTÁBULO!
CERTO!

E EU VOU AJUDAR! BOLEI UMA INVENÇÃO SENSACIONAL, NO CAMINHO!

E EU VOU ESPANAR AS ESPIGAS DE MILHO!
VIU SÓ? A GENTE NEM PRECISA MANDAR! ELES TÊM SENSO DE RESP...

QUAC! ESPANAR AS ESPIGAS DE MILHO?

MAS... MAS...
PODE DEIXAR, VOVÓ! EU CUIDO DO PENINHA!

VAMOS, GAROTOS! PRECISAMOS ENSINÁ-LO A NÃO ESPANAR ESPIGAS!
?

EI! AONDE VAI COM ESSE BALDE?
VOU *LAVAR* AS ESPIGAS, CLARO!
ORDENS SÃO ORDENS!

MAS... MAS...
VOVÓ, NÓS TEMOS QUE MANTER...

OLHE A FRENTE!

VROOMM!
QUE TAL ESTA INVENÇÃO? DEI-LHE O NOME DE JATOCLETA!

E COM ESTE BALDE E O ESGUICHO, VOU PINTAR O ESTÁBULO EM TRÊS TEMPOS!
ZUM!

É UM... É DOIS...
VRUMM!

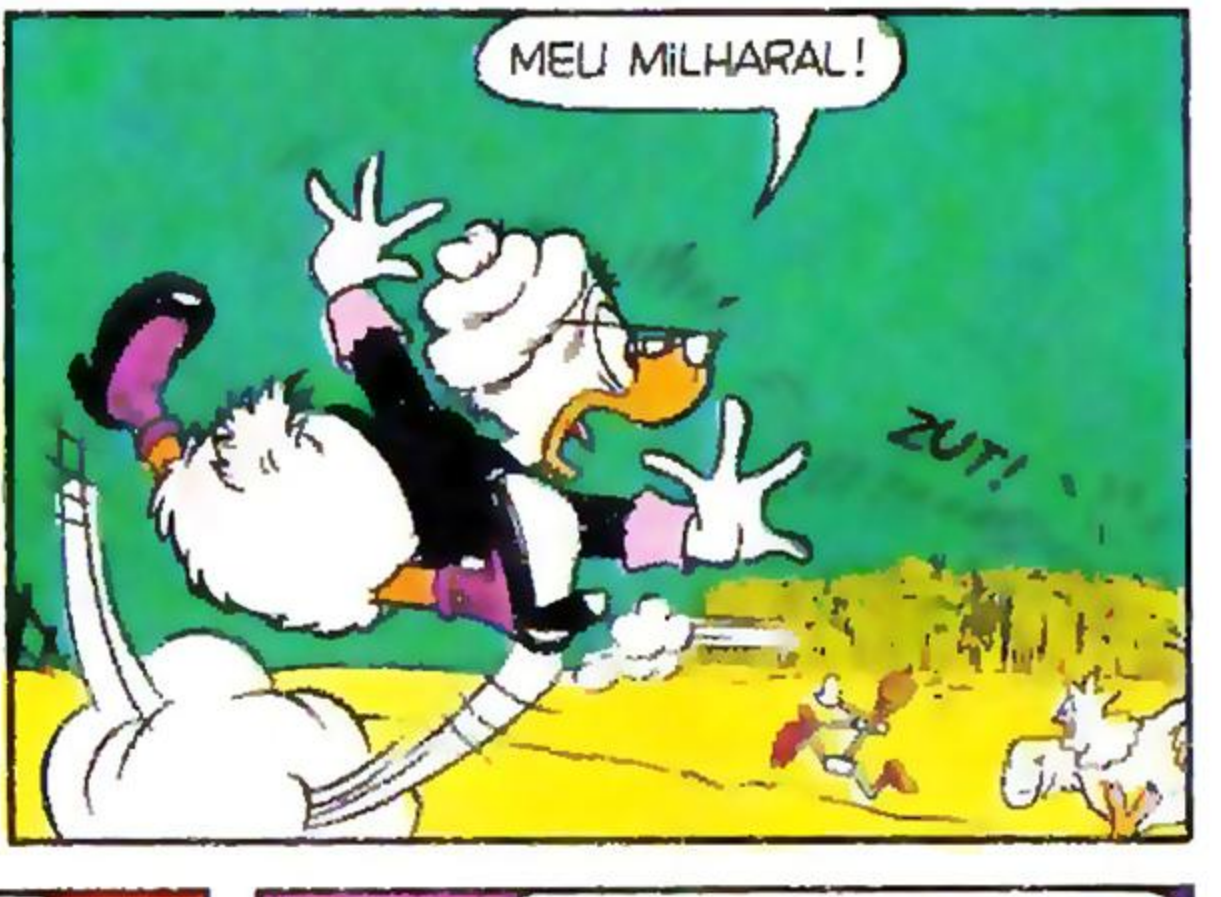
...E É TRÊS!
VRUUMM!
PLACH!

!
QUAC!

COM MIL REPOLHOS! QUE IDÉIA FOI ESSA?
!

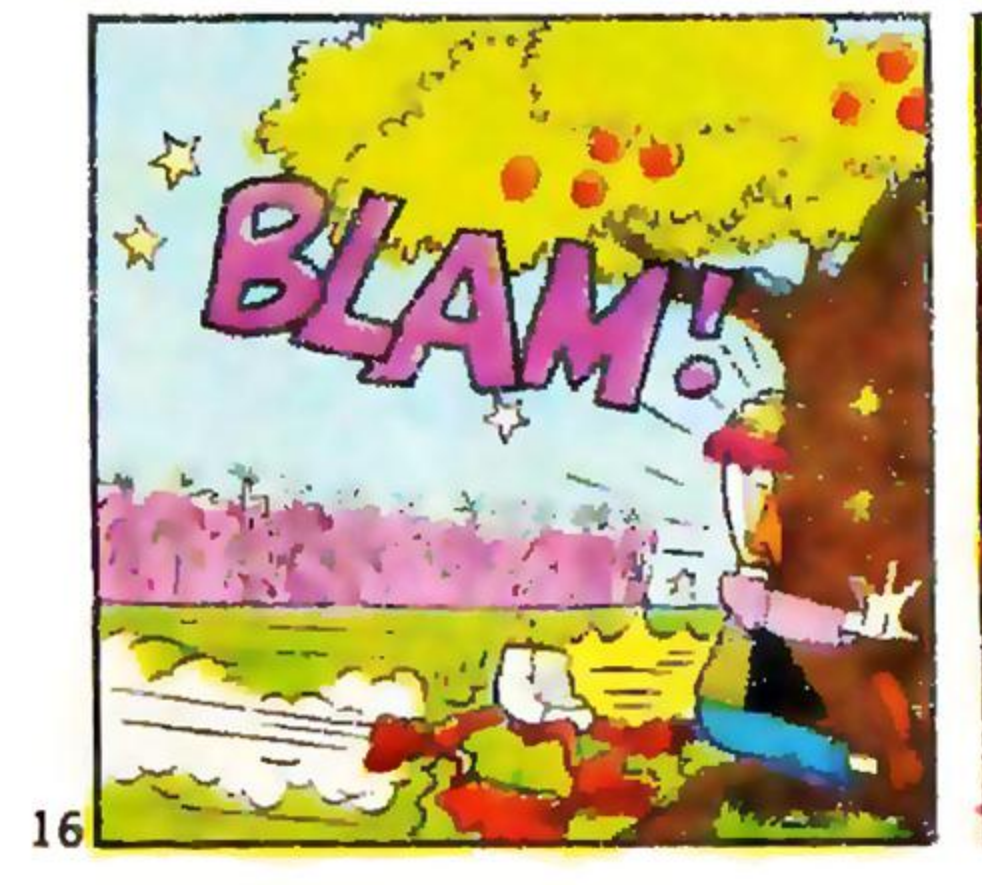
DESCULPE, DONALD! EU NÃO VI VOCÊ...

IAU!
ZUT!


MEU MILHARAL!
ZUT!

OHHHH!
PUXA, ATÉ QUE O PARDAL INVENTOU UMA COISA ÚTIL!

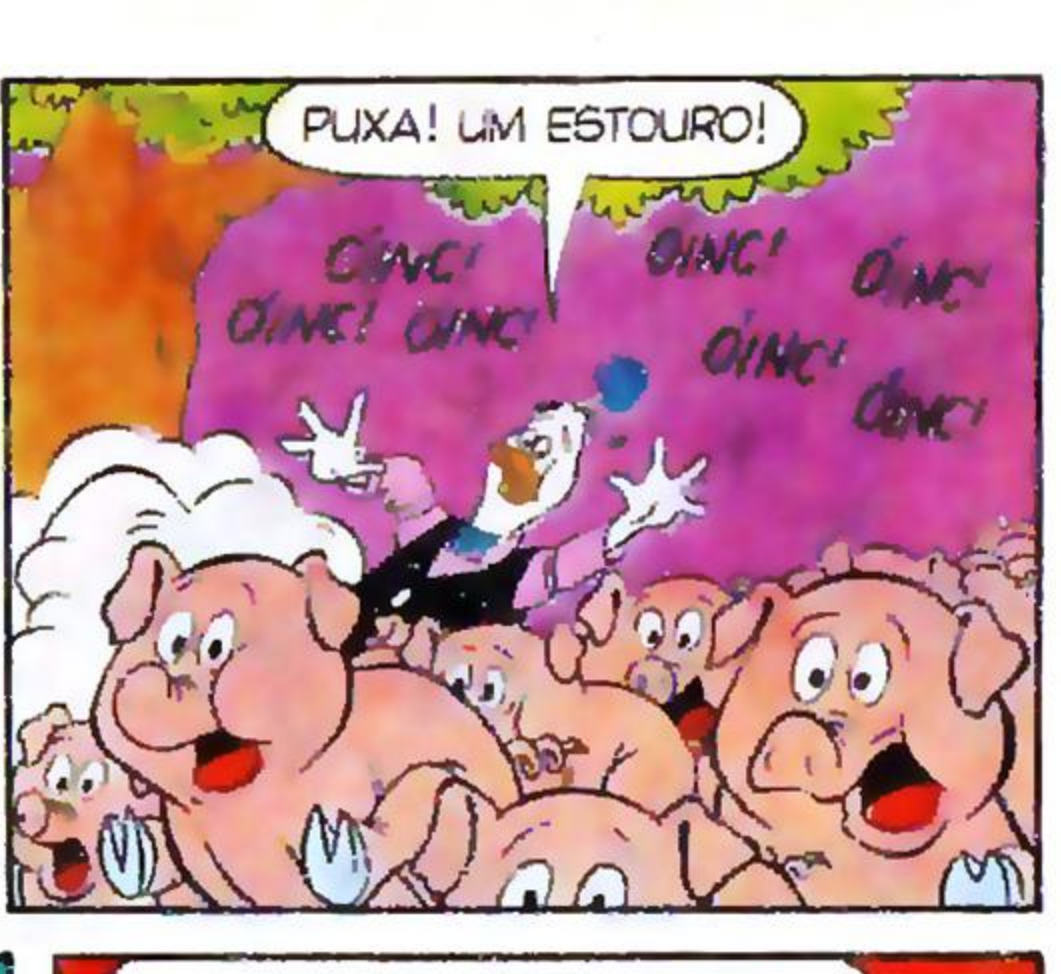
UMA CEIFADEIRA PORTÁTIL!
CLINC!
TLIM!
CLINC
CLINC!


BLAM!

BRUUMM!

AI! QUE MODO CRUEL DE SE ACORDAR ALGUÉM!
TONC!

PARDAL, VOCÊ ESTÁ BEM?
ÓINC! ÓINC! ÓINC!


PUXA! UM ESTOURO!
ÓINC! ÓINC! ÓINC!
ÓINC! ÓINC! ÓINC! ÓINC!

E-EU FUI FAZER A CERCA NOVA, MAS ESQUECI A PORTEIRA ABERTA E...
!

...EU VOU RECOLHER TODOS!
GLUP!
CALMA! EU VOU...
BOLAS!

É MELHOR A GENTE AJUDAR O PENINHA!
EU VOU CUIDAR DA VOVÓ!

SE ELE CEIFAR QUARENTA ESPIGAS POR MINUTO, E SE TIVER DEZ MIL ESPIGAS POR ACRE...
?

A SENHORA ESTÁ BEM, VOVÓ?
S-SIM! MAS MEU SÍTIO...

EI! EU TIVE UMA IDÉIA PRA SALVAR O SÍTIO!
?
PLEC!

SALVAR O SÍTIO? SALVAR DO QUÊ?
HÃ... NÃO IMPORTA!

ATENÇÃO, PESSOAL!

HORA DA BÓIA!
UAU! ALMOÇO!
DEPOIS EU CONTINUO A SESTA!
OBA!
GRR!
CHLÉP!
BLEM! BLEM! BLEM!

RÁPIDO, MARGARIDA! PONHA A COMIDA NA MESA!
?

OPA!
ADORO A COMIDA DA VOVÓ!
É UMA DELÍCIA E É DE GRAÇA!

ENQUANTO ELES SE DIVERTEM...
NHAC!
NHAC!
CHOMP!
CHOMP!
GLUP!

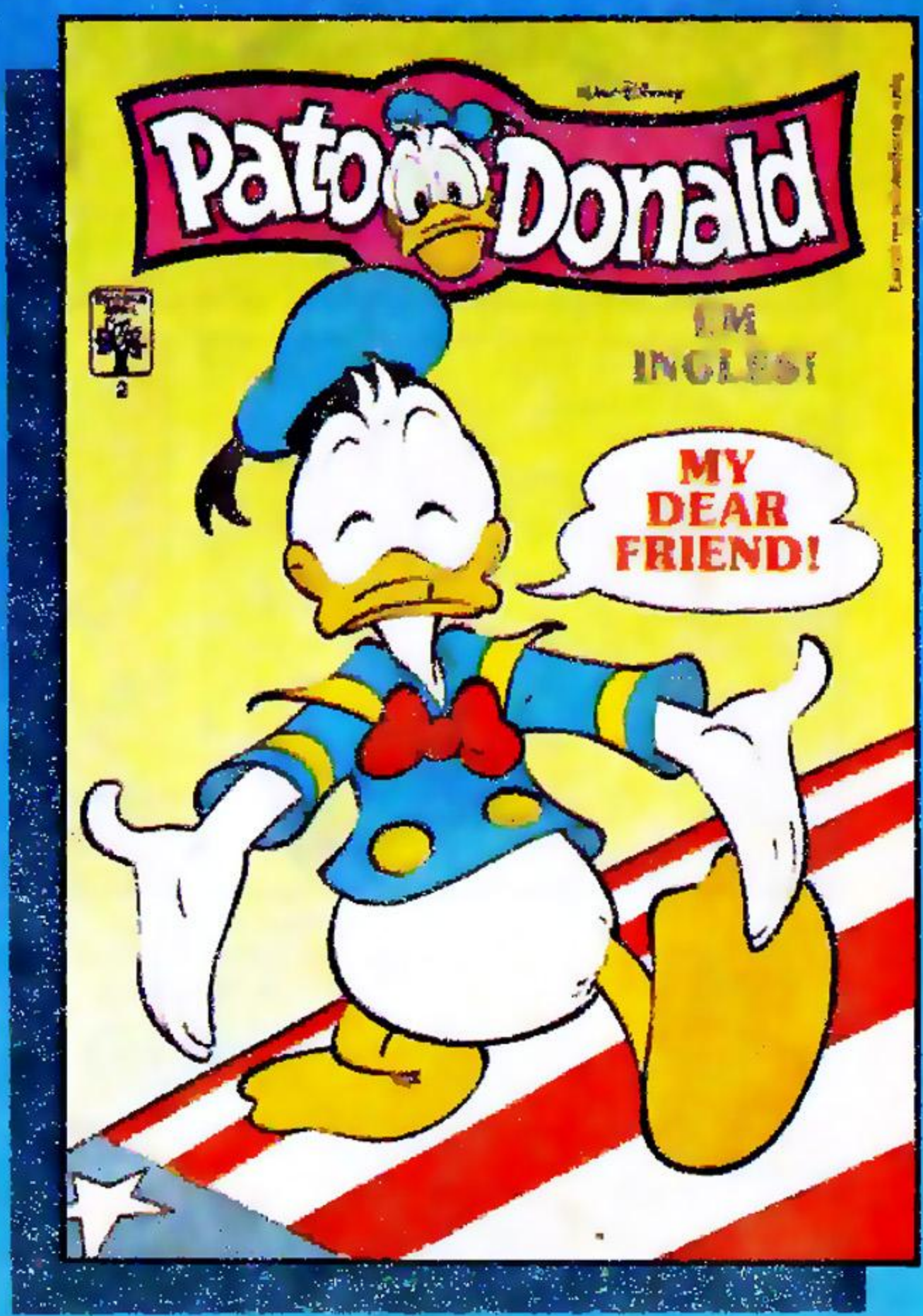
...EU VOU TERMINAR O SERVIÇO!
ZUM!

E A VOVÓ...
PLACH! PLACH!
...TERMINOU TUDO...
CRAC!
...NUM SEGUNDO!
BONC!
BONC!
AO TRABALHO, HOMENS!
PUF! PUF!
CALMA, PARDAL! PODEM TERMINAR A SOBREMESA SOSSEGADOS! JÁ FIZ TODO O SERVIÇO!
CRINCH!
É QUE VOCÊS DEIXARAM TUDO TÃO ADIANTADO, QUE FOI FÁCIL TERMINAR!
VIU? EU NÃO DISSE QUE ELES SERIAM UMA GRANDE AJUDA?
OBA!
POIS É...
AINDA BEM QUE NÃO É SEMPRE QUE EU REFORMO O SÍTIO!
EI! ESPEREM POR MIM!
CHOMP!
NHAC!
fim

BIG NEWS!

A REVISTA DO DONALD EM INGLÊS JÁ ESTÁ NAS BANCAS!

Mais uma edição especial, com histórias americanas e todos os textos originais, pra você exercitar o seu Inglês curtindo, as trapalhadas e gozações do pato mais ranzinza e querido do mundo!



LOCAL MERCHANDISING ONLY

REVISTA EM INGLÊS. PREÇO BRASILEIRO!

Walt Disney

DONALD E GASTÃO NO BURACO

NUM BELO DIA DE SOL, NO GOLFE CLUBE DE PATÓPOLIS...

OBRIGADA POR CONVIDAR A GENTE, GASTÃO!

ORA, IMAGINE... JÁ QUE EU GANHEI UM TÍTULO PRO CLUBLE MAIS CHIQUE DA CIDADE...

UM BANDO DE ESNOBES, ISSO, SIM!

GRANDE COISA!
ACHA QUE FAZ MELHOR, É?

NÃO ACHO... TENHO *CERTEZA!*
BAM!
AH, É? ENTÃO PROVE!
AI, AI!

DEIXA APARECER OUTRO TORNEIO QUE ELI...
MAS QUE SORTE! VAMOS TER UM NA *SEMANA QUE VEM!*

UM T-TORNEIO?
ISSO MESMO! O PRIMEIRO PRÊMIO É DE *DEZ MIL CRUZADOS NOVOS*, E QUALQUER UM PODE PARTICIPAR!

SE VOCÊ AINDA ACHA QUE É BOM...
BEM, ELI...

EU SABIA! TUDO *PAPO!* VOCÊ NEM SABE A DIFERENÇA ENTRE UM TACO DE SINUCA E UM DE GOLFE!
POIS ESPERE ATÉ EU VENCER ESSA PARADA!

VAMOS EMBORA DAQUI, MARGARIDA!

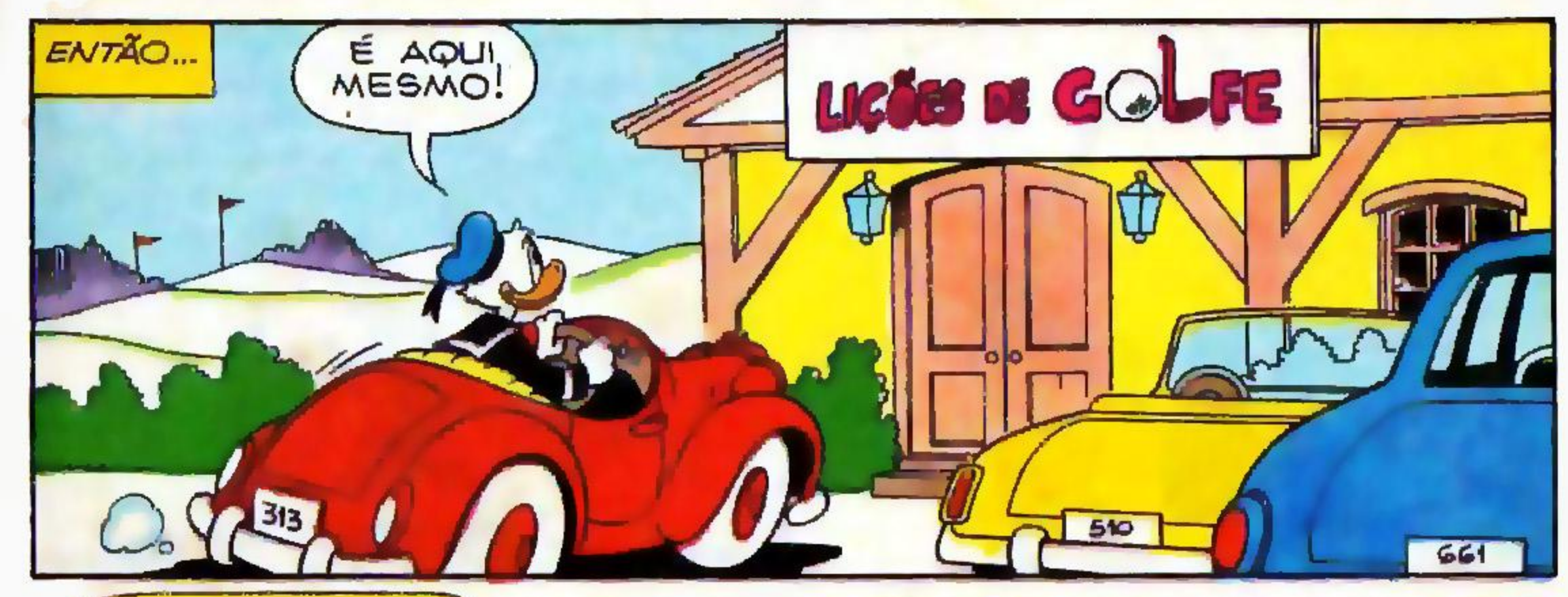
SINTO MUITO, GASTÃO!
TUDO BEM, MARGARIDA! VOCÊ NÃO TEM CULPA DELE SER UM GROSSO!

DEPOIS...
PUXA, TIO DONALD! VOCÊ NÃO ENTENDE NADA DE GOLFE!
EU SEI, EU SEI!

E AGORA?
HUM... SÓ TEM UM JEITO!

QUE JEITO?
EU VOLTO LOGO, MENINOS!

AONDE VOCÊ VAI?
EU ME LEMBREI DE UM LUGAR AQUI PERTO!
313

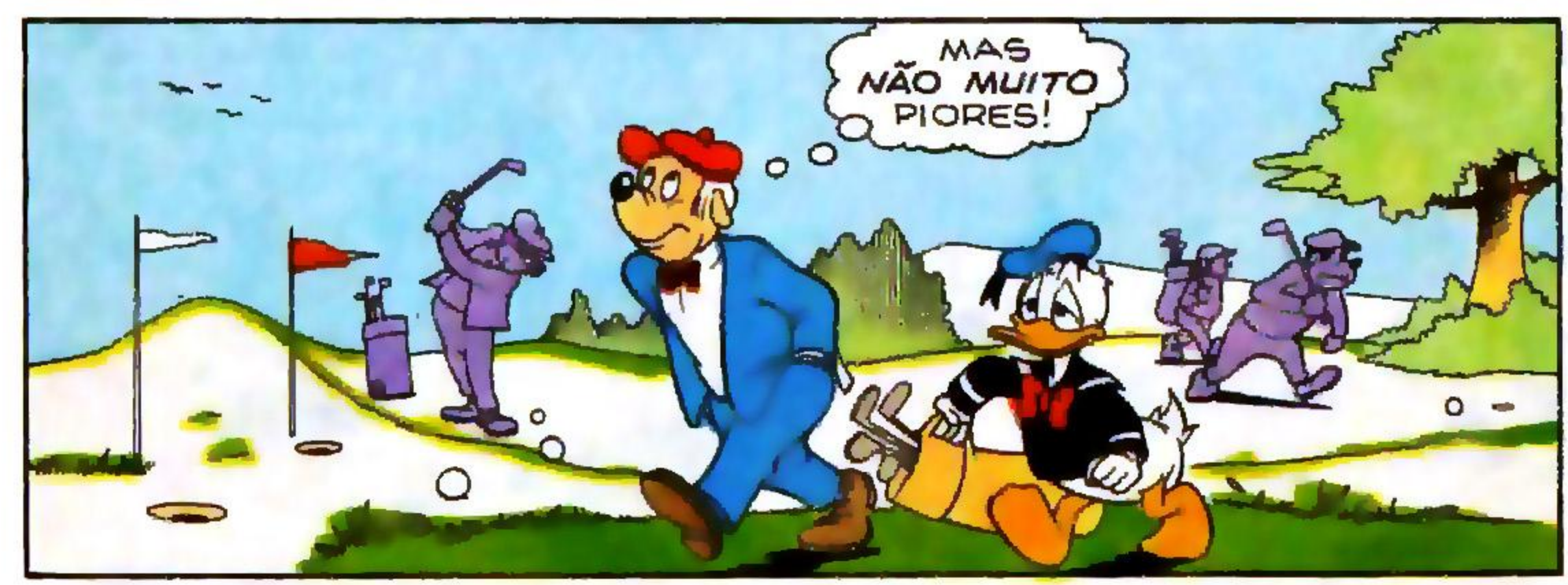

ENTÃO...
É AQUI MESMO!
LIÇÕES DE GOLFE
313
510
661

O JEITO É APRENDER ESSA DROGA!
313
2

E NÃO DEVE SER TÃO DIFÍCIL ASSIM!
313

MAS, DEPOIS DA DÉCIMA AULA...
ACHOU A BOLA?
ACHEI! NÃO SEI COMO FOI PARAR EM CIMA DA ÁRVORE!

PARECE QUE EU NÃO LEVO JEITO!
BEM, JÁ VI GOLFISTAS PIORES!


MAS NÃO MUITO PIORES!

BEM, VEJO O SENHOR AMANHÃ DE NOVO!
ACHO QUE NÃO!

RESOLVI DESISTIR!
UFA! GRAÇAS AOS CÉUS!

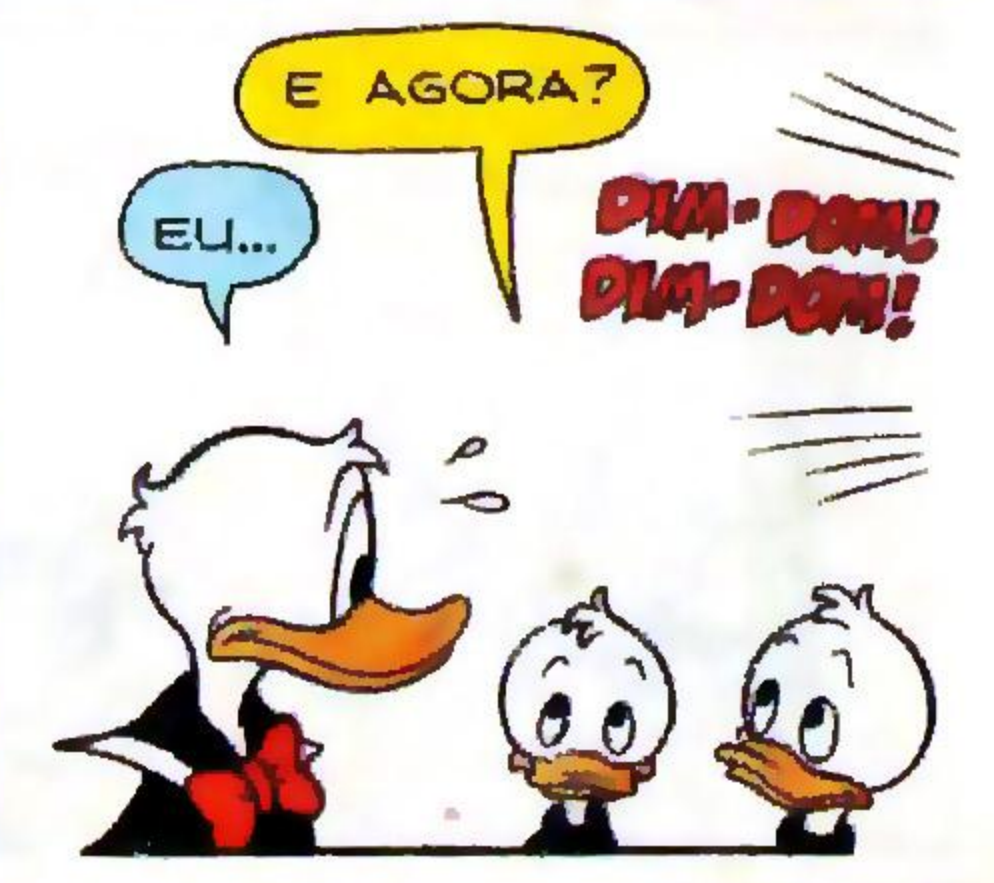
DEPOIS...
OI, TIO DONALD!
JÁ VOLTOU DA AULA DE GOLFE?
JÁ! FOI PURA PERDA DE TEMPO!

VOU LEVAR DEZ ANOS PRA COMEÇAR A APRENDER, E O TORNEIO É NA SEMANA QUE VEM!
ENTÃO NÃO TEM JEITO!

É! DIZ PRA MARGARIDA E PRO GASTÃO QUE VOCÊ NÃO VAI JOGAR!
HEIN? E PASSAR VEXAME? NUNCA!

QUEM SABE EU DOU UMA SORTE?! SE CHOVER, ELES CANCELAM O TORNEIO!

MAS, NO DIA DECISIVO...
TÁ O MAIOR SOLÃO, TIO!
Ô AZAR!


E AGORA?
EU...
DIM-DOM! DIM-DOM!

QUEM SERÁ?
VAMOS, PRIMO! ACORDE!
É O GASTÃO!

BOM DIA! PASSEI PRA GENTE IR JUNTO! BELO TEMPO PRA SE JOGAR GOLFE, NÃO?
É...

OU PRA SE VOLTAR ATRÁS, HEIN?
ORA, SEU...

VAMOS LOGO...
NOSSA! QUE PRESSA!

NÃO QUEREM IR TAMBÉM, MENINOS?
NÃO... PREFERIMOS FICAR EM CASA VENDO TEVÊ!
É!

ENTÃO, ATÉ MAIS!
TCHAU, GASTÃO!

NÃO QUERO VER O TIO DONALD PASSAR VEXAME!
NEM EU!
GLUP!

O JEITO MESMO É VER TELEVISÃO ATÉ O TIO VOLTAR!
E FICAR TORCENDO!

ENQUANTO ISSO...
CUIDADO, DONALD!
VUCH!
VAP!

PLOC!

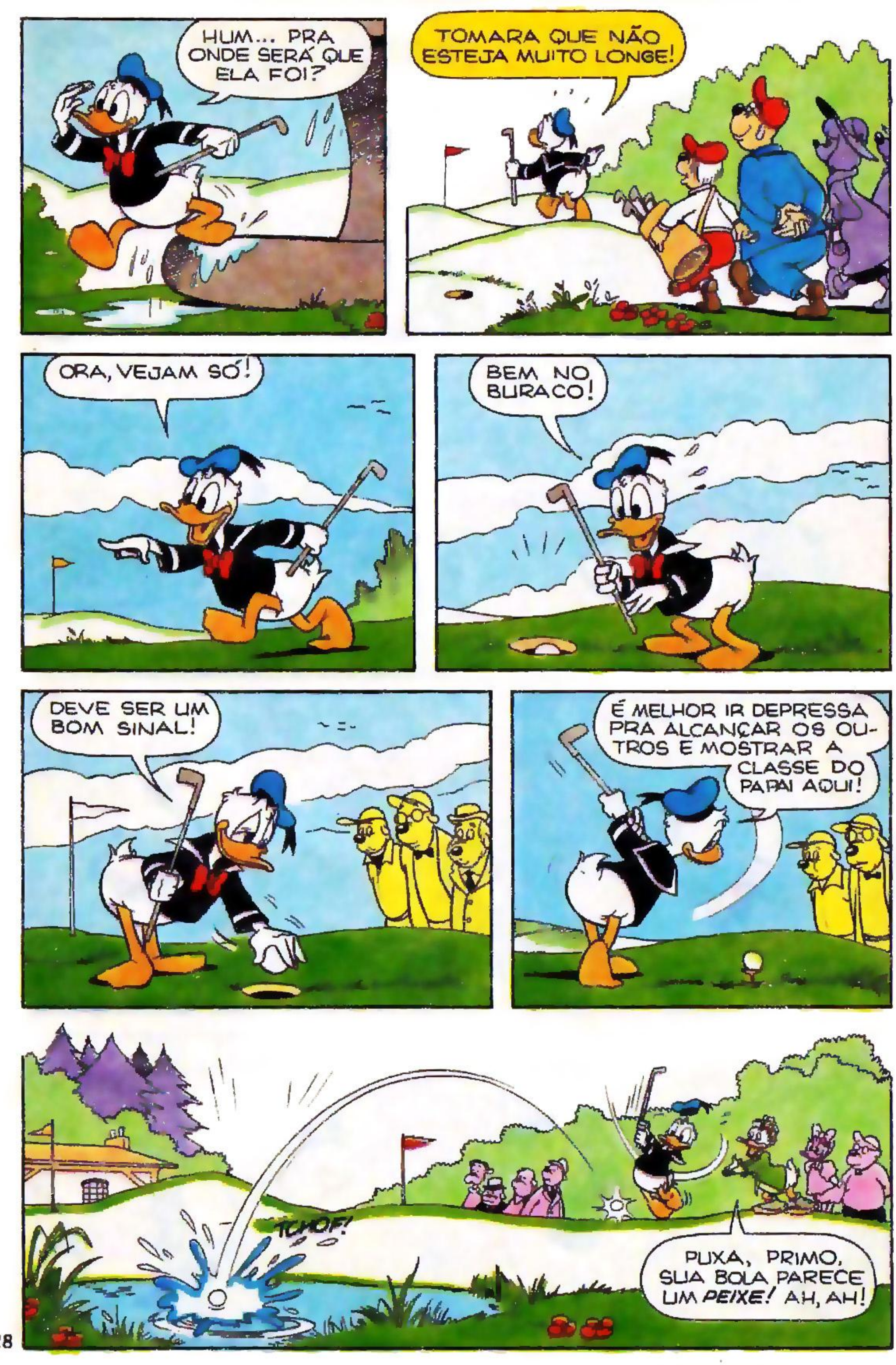
AH, AH! GRANDE TACADA! EM VEZ DO BURACO ACERTOU A FONTE!

OLHA LÁ, HEIN, DONALD? A PRIMEIRA REGRA DO GOLFE É BATER NA BOLA ONDE ELA CAIU!
TADINHO DO DONALD! ESTÁ SEMPRE ARRANJAN-DO ENCRENCA!

QUERO SÓ VER VOCÊ SAIR DESSA!
SABIDÃO!

MAS ELE TEM RAZÃO! ESTOU FRITO!

MAS....
CONSE-GUI!
ZUP!


HUM... PRA ONDE SERÁ QUE ELA FOI?
TOMARA QUE NÃO ESTEJA MUITO LONGE!
ORA, VEJAM SÓ!
BEM NO BURACO!
DEVE SER UM BOM SINAL!
É MELHOR IR DEPRESSA PRA ALCANÇAR OS OUTROS E MOSTRAR A CLASSE DO PAPAI AQUI!
TCHOF!
PUXA, PRIMO, SUA BOLA PARECE UM *PEIXE!* AH, AH!

NÃO FOI TÃO MAL ASSIM! CAIU NA PARTE RASA!

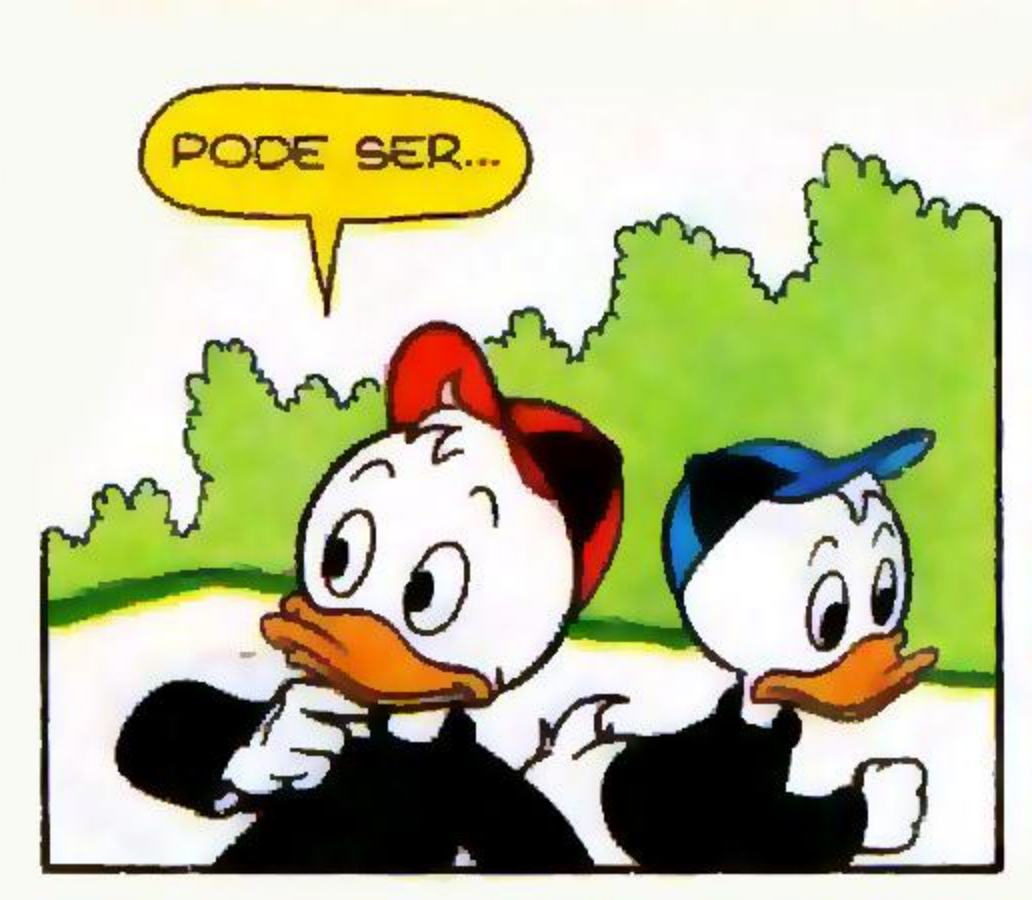
OLHA LÁ, HEIN, PRIMO...
EU SEI! TENHO QUE BATER ONDE A BOLA CAIU!

NISSO...
ATENÇÃO! INTERROMPEMOS NOSSA PROGRAMAÇÃO PARA UMA NOTÍCIA URGENTE...

...UM PERIGOSO GORILA FUGIU DO ZOOLÓGICO! ELE FOI VISTO INDO EM DIREÇÃO AO GOLFE CLUBE!
PUXA! É ONDE O TIO DONALD ESTÁ!
GLUP!

É MELHOR A GENTE IR PRA LÁ!
E CORRENDO!

LOGO...
PUXA! NÃO VEJO NINGUÉM!
NEM O GORILA!
TALVEZ JÁ TENHAM CAPTURADO!


PODE SER...

...MAS EU QUERIA ENCONTRAR LOGO O TIO DONALD E OS OUTROS!

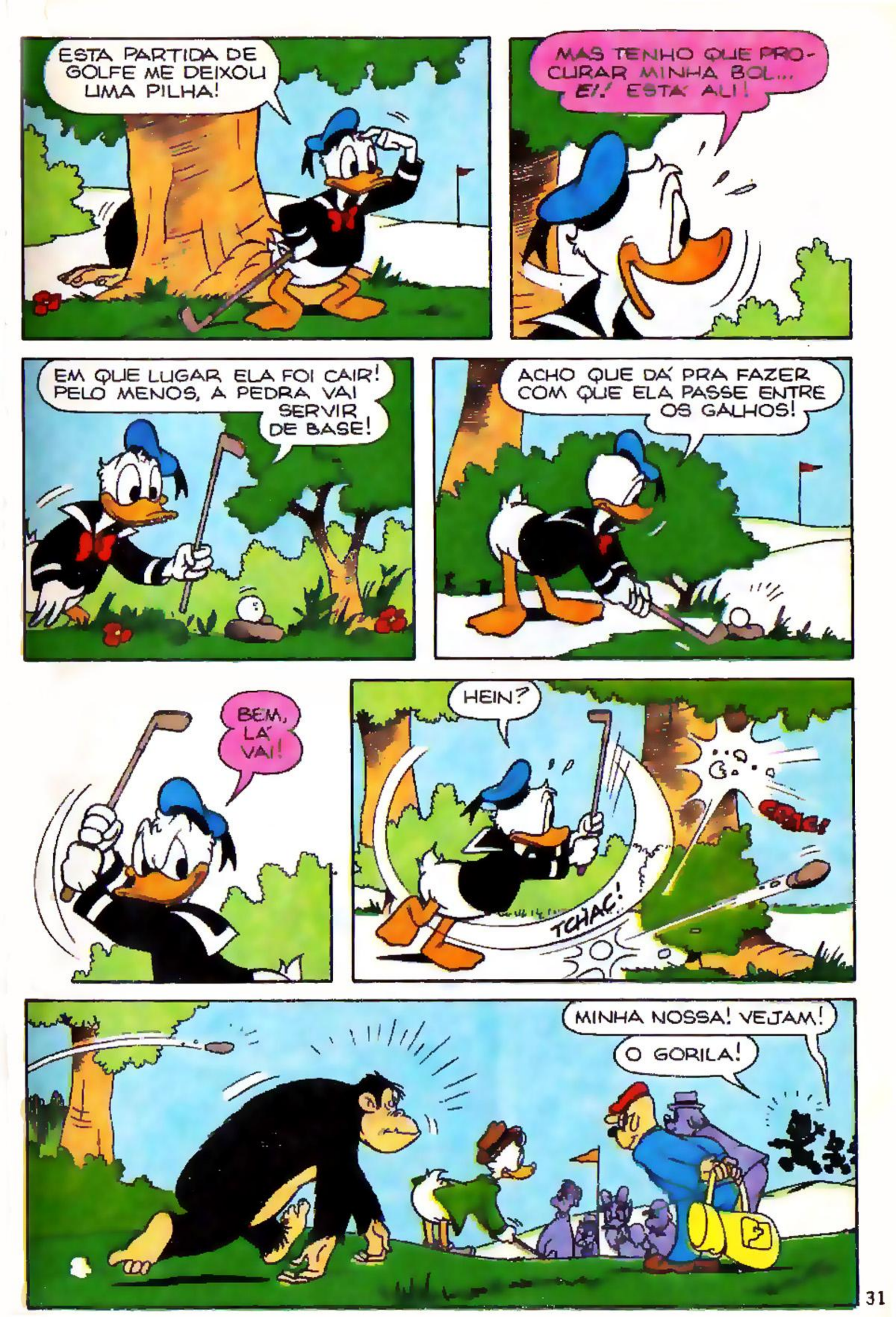
DEPOIS DO GASTÃO, SOU EU DE NOVO! UFA! AINDA BEM QUE É O ÚLTIMO BURACO!

AGORA O JEITO É PROCURAR MINHA BOLA! CAIU POR AQUI!

GRRRR!
Q-QUE SERÁ QUE FOI ISSO? PARECIA UM G-GORILA!

É MELHOR DAR UMA OLHADA!

EU PODIA JURAR QUE... AH, DEVE TER SIDO MINHA IMAGINAÇÃO!


ESTA PARTIDA DE GOLFE ME DEIXOU UMA PILHA!
MAS TENHO QUE PROCURAR MINHA BOL... EI! ESTÁ ALI!
EM QUE LUGAR ELA FOI CAIR! PELO MENOS, A PEDRA VAI SERVIR DE BASE!
ACHO QUE DÁ PRA FAZER COM QUE ELA PASSE ENTRE OS GALHOS!
BEM, LÁ VAI!
HEIN?
TCHAC!
MINHA NOSSA! VEJAM!
O GORILA!

CLONG!
CUIDADO COM O GORILA!
HEIN? (GLUP!)

NOSSA!
DE ONDE SAIU ESSE BICHO?
FUGIU DO ZOOLÓGICO!

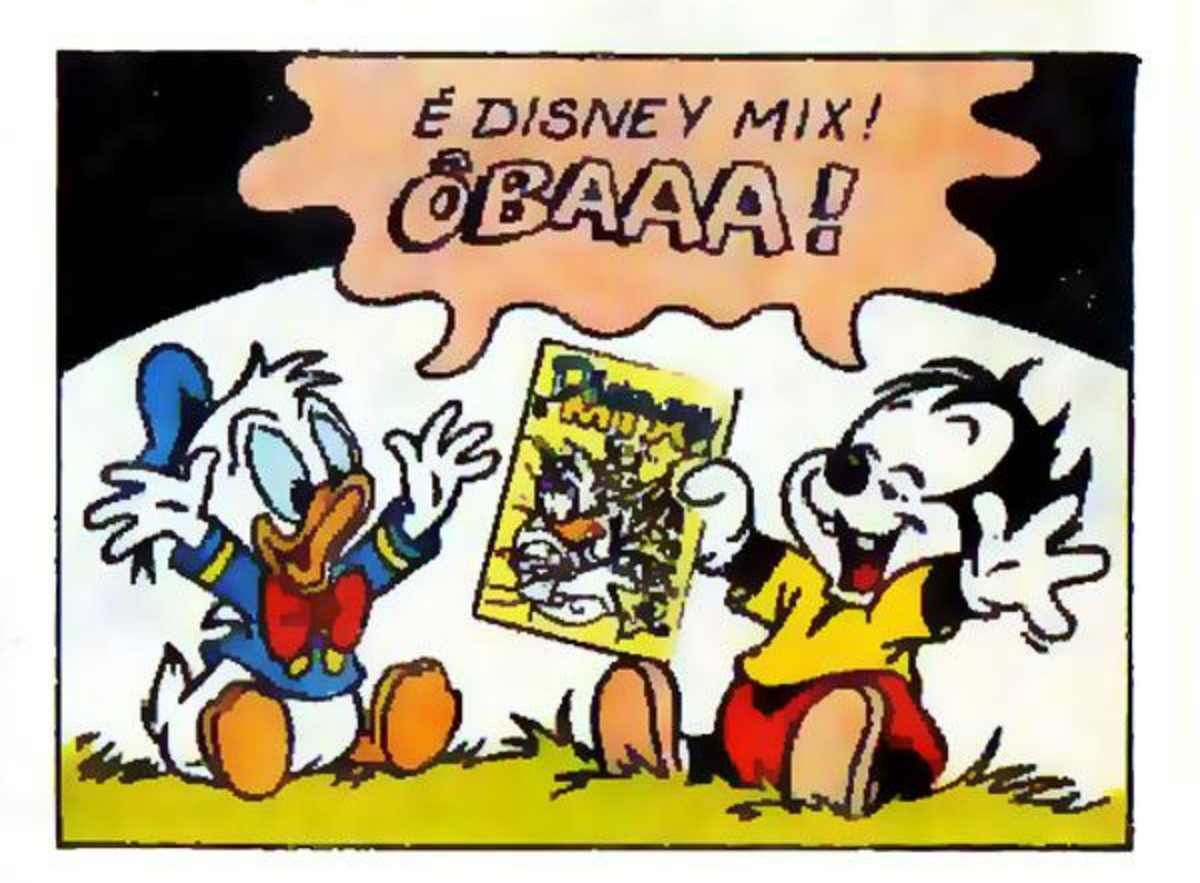
QUEM NOCAUTEOU O GORILA COM ESTA PEDRA?
EI! QUE DIABO ESTÁ ACONTECENDO AQUI?

TIO DONALD, A PEDRA QUE VOCÊ ATIROU FEZ O GORILA DESMAIAR!
VOCÊ É UM HERÓI, RAPAZ!
?

APOSTO QUE VAI RECEBER UMA RECOMPENSA DO ZOOLÓGICO!
E O TORNEIO?

BEM, VENDO A LISTA DE PONTOS, GASTÃO... DEPOIS DE DAR A ÚLTIMA TACADA, VOCÊ SERÁ DECLARADO VENCEDOR!
LÓGICO!

MAS NÃO SE ESQUEÇA... TEM QUE BATER NA BOLA ONDE ELA CAIU!
AH, AH, AH, AH, AH, AH!
fim



© 1989 The Walt Disney Company

Disney Mix

EM QUADRINHOS

De criança pra criança!

Mensalmente nas bancas.

WALT DISNEY

URTIGÃO

O BOM-OLHADO

CABUUMM!

ETA! PUR QUE EU TINHA DE TÊ UM CACHORRO CUM MEDO DE TROVÃO?

VIRGE! QUE VENTAIADA! INTÉ QUEBRÔ A JANELA! SERÁ QUE A PORTA GÜENTA?

CRACC!

IAAAU!
CABUMMMM!

(COF! COF!) DESCURPA DE ASSUSTÁ OCÊ, MOÇO!
UFA! É SÓ UMA VEINHA!

(COF! COF!) A CHUVA ME PEGÔ NO CAMINHO DE CASA!
ENTRA, VOVÓ! VÔ ACENDÊ A LARERA!

LOGO...
PRONTO! ANSIM TÁ MIÓ! MAIS JÁ NUM CONHEÇO A SÓRA?
PODE SÊ! MEU NOME É ZEFA!

Z-ZEFA? ZEFA REZADERA? É OCÊ?
EU SABIA! FICÔ CUM MEDO, NUM FOI?

É QUE... JÁ ME CONTARO TANTA HISTÓRIA SUA DE ASSUSTÁ QUANDO EU ERA MENINO QUE...

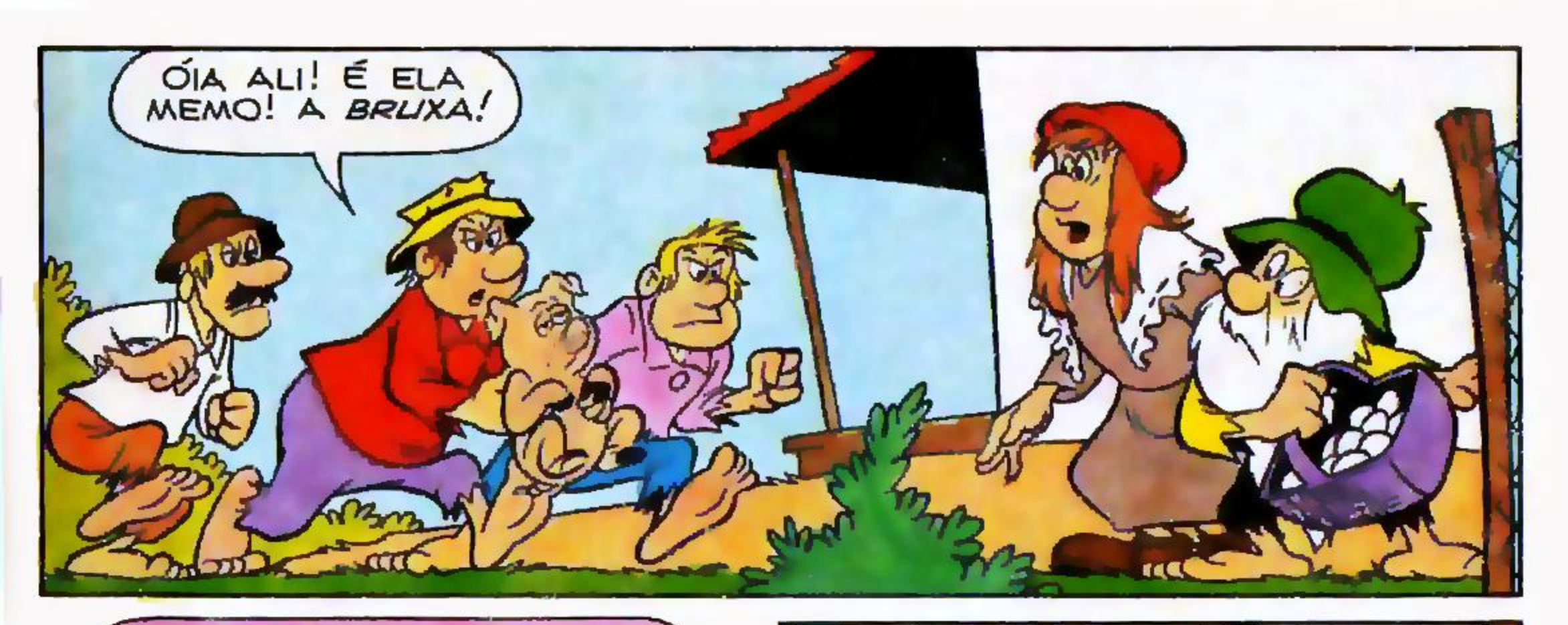
NUM PERCISA DIZÊ MAIS NADA! VAMO EMBORA, ANACRETA!
MAIS TÁ CHOVENO, E A S'ORA TÁ DOENTE!

VAI FICÁ AQUI! EU ESPANTO OS BICHO DA SALA PRA S'ORA DRUMI!
NUM CARECE! ME DÔ MIÓ CUM BICHO DO QUE CUM GENTE!

E...
BÃO DIA, D. ZEFA! BÃO DIA, ANACRETA!
BÃO DIA, MEMO! A CHUVA PASSÔ!

Ô LOCO! MINHAS GALINHA NUNCA DERO TANTO OVO!

É QUE EU DEI UMA PROSINHA CUM ELAS ONTE DE NOITE!
PUXA!


ÓIA ALI! É ELA MEMO! A *BRUXA!*

O CUMPÁDI DOROTEU VIU A TAR NO MEU SÍTIO HOJE DE MANHÃ, URTIGÃO!
E DAÍ?

DAÍ QUE ELA DÁ AZAR! E PÕE MAU-OLHADO NOS OTRO!
BESTERADA, SÔ!

TAQUI A PROVA! ESSE MEU PORQUINHO AMANHECEU DOENTE SEM QUÊ NEM PUR QUÊ!
TADINHO!

TIRA A MÃO, BRUXA!
POIS ÓIA SÓ QUANTO OVO QUE AS MINHA GALINHA BOTARO!

OVO DE BRUXARIA! ISSO NUM PRESTA!
AH, É?

QUÊ VÊ COMO É OVO IGUAR A TUDO OS OTRO, QUÊ?

TOMA! ÓIA A GEMA! E A CRARA! E AS CASCA! TUDO DEREITINHO!
EI!

UAI! A D. ZEFA SUMIU!

TADINHA! DEVE DE TÊ IDO EMBORA! E TAVA DOENTE!
JÁ VAI TARDE!

CUMPÁDI! CORRE NO SEU SÍTIO QUE OS OTRO PORCO FICARO DOENTE TAMÉM!
(GLUP!) ÓIA A REZADERA SE VINGANO!

MINHA NOSSA! VÔ PERDÊ TODOS!
É... TÃO MAR, MEMO!

DESSE JEITO NUM VÃO DURÁ INTÊ AMANHÃ!
TUDO CURPA SUA, QUE PEGÔ AQUELA BRUXA!

DEXA DE CISMA, HOME! A D. ZEFA NEM TÁ AQUI!

ÓIA LÁ!

ANA-CRETA! UAI?

A CORUJA DA BRUXA! TÁ VENO? ELA ME JOGÔ UMA PRAGA!

MAIS EU VÔ SEGUI ESSA CORUJA PRA PEGÁ AQUELA AGORENTA!

EPA!

VAMO LÁ, PESSOAR!

MINHA NOSSA! ELE QUÉ ACABÁ CUM A D. ZEFA!

SÓ QUE EU NUM VÔ DEXÁ! NUM VÔ, NÃO!

ÓIA A CORUJA ALI!

UH-UUUH!

PUR AÍ, NÃO, GENTE! CUIDADO...

TCHUBUMMMM!

ETA NÓIS! TANTA RAIVA QUE ESQUECERO DO LAMAÇAR DA CHUVA DE ONTE!

GRRRR!

VÔ SÓ EM CASA TROCÁ DE ROPA E VORTO PRA CAÇÁ A BRUXA!

MAIS...

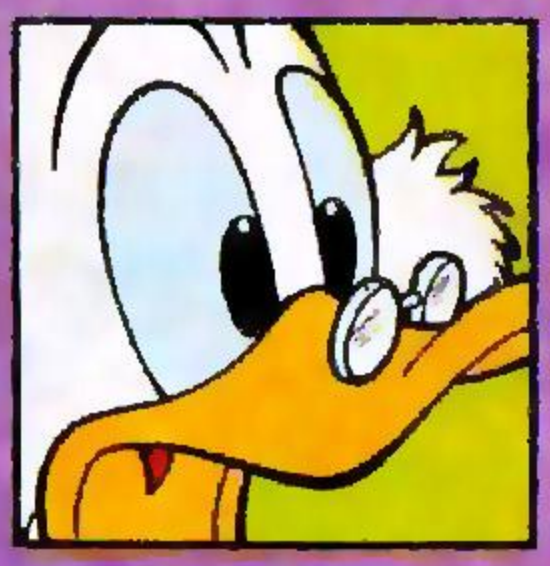
TINOCO! É OCÊ? E NUM TÁ MAIS DOENTE?

NUM PARECE! TÁ INTÊ FELIZ DE VÊ O DONO LAMEADO IGUAR ELE!

EPA!

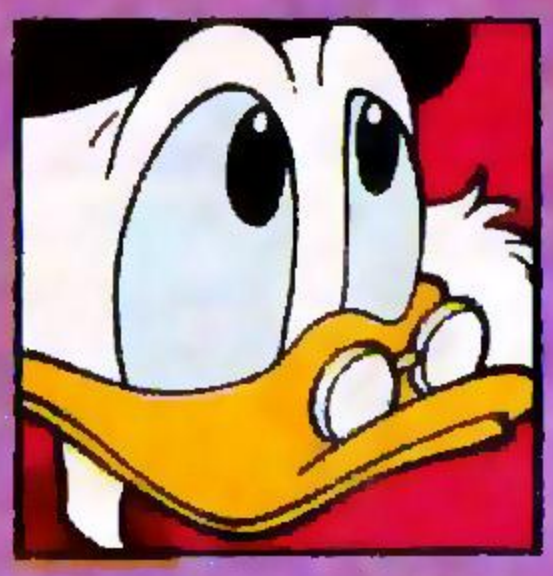
A ANACRETA TIRÔ OCEIS DAQUI PRA EU PODÊ VÊ OS PORCO!
E OCÊ APROVEITÔ PRA REFORÇÁ O FEITIÇO, É?
NÃO, CUMPÁDI! SEUS PORQUINHO TÃO BÃO DE NOVO! COMO PODE?
FOI FÁCIR! A ÁGUA DELES TAVA CONTAMINADA!
HÃ?
FOI SÓ DÁ OTRA ÁGUA PR'ELES E UMA ERVA... NÉ, BICHINHO?
ÓINC!
(GLUP!) QUE VERGONHA! POSSO FAZÊ ARGUMA COISA PRA ME DESCURPÁ?
NUM PERCISA! JÁ TÔ ACOSTUMADA!
MAIS NUM ESTRANHA SE OCÊ TIVÉ UMAS DOR DE BARRIGA DE VEIS EM QUANDO!
GLUP!
SERÁ QUE ELA ME ROGÔ PRAGA, CUMPÁDI?
SEI, NÃO! MAIS É MIÓ OCÊ PREGUNTÁ PROS SEUS PORCO QUE ERVA ERA AQUELA... EH, EH, EH!
fim

VIBRE

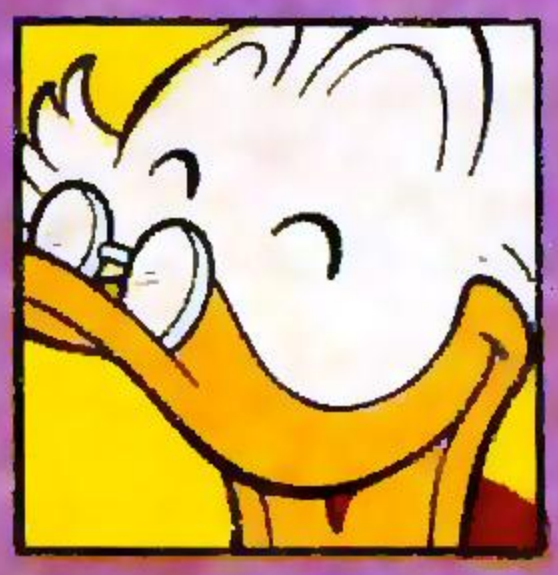


TODOS OS

MESES COM



AS CARAS E



BICOS DO...

Esta revista vale ouro!

Editora Abril

Editor e Diretor: VICTOR CIVITA
Diretor Superintendente: Roberto Civita
Diretores: Roberto Civita, Angelo Rossi, Edgard de Silvio Faria, Ike Zarmati, José Augusto Pinto Moreira, Plácido Lóriggio, Raymond Cohen, Roger Karman, Thomaz Souto Corrêa
Diretor de Assuntos Corporativos: Guilherme Velloso

Urtigão

N.º61 - SETEMBRO/89

REVISTAS INFANTO-JUVENIS

Diretor Editorial: Waldyr Igayara de Souza
REVISTAS DISNEY
Diretora de Grupo: Marcia Bagnolesi
REDAÇÃO
Redatora-Chefe: M. Suzete Casellato; **Editores de Texto:** Claudinei Montes, Evelyn Heine, Monica C. F. Alves, Sulang G. de Oliveira; **Revisores:** Eduardo Parácio, Judith M. B. Meirelles; **Aux. de Produção:** M. Elena Rodrigues; **Chefe de Arte:** Moacir R. Soares; **Desenhistas:** Paulo R. C. Noely, Verci R. de Mello; **Ilustradores:** Acácio Ramos, Eli M. Martins Leon, Euclides K. Miyaura, Irineu S. Rodrigues, Sérgio Carpanese; **Arte-Finalista:** Atila O. de Carvalho; **Argumentista:** Arthur Fana Jr.; **Diagramador:** Tadatoshi Katayama; **Assist. de Arte:** Rosane R. Montagnana; **Aux. de Arte:** Arnaldo Nincao, José P. S. da Silva, Lilian T. M. Farias, Margareth J. Gasparim, Mauro L. Pereira, Miriam Cler C. Vieira, Mônica A. Vizeu, Nilton K. Morise, Roberto S. Morisma, Telma T. T. Satani; **Letrista:** Natanael A. Soares; **Tradutor:** José F. Rodrigues; **Atendimento ao Leitor:** Conceição A. Lourenço
Coordenadora do Arquivo Editorial: Marta G. Fiasco
COMERCIAL
Gerente de Produto: Joaquim Celestino; **Analistas de Circulação:** Osmar S. Lara, Rosana P. Pires.
PUBLICIDADE
Diretor: Newton Fioratti; **Coord. de Publicidade:** Roberto M. Lopes; **Contatos:** Liliane Corrêa, Tânia Scarelli, Vicenta Felicetti; **Escritórios Regionais:** Valter Cruz Gonçalves (Belo Horizonte); Gilberto Amaral de Sá (Brasília); Paulo Cesar Zambotti (Campinas), Ângelo A. Costi (Curitiba); Geraldo Nilson de Azevedo (Florianópolis); A. Simone R. Souto (Fortaleza); Elcenho Engel (Porto Alegre); Ana Maria F. de Oliveira (Recife); Elizabeth Silveira (Salvador); **Representante:** Intermídia (Ribeirão Preto).
PROMOÇÕES/PROPAGANDA
Diretor: J. L. Lobato; **Gerente de Propaganda:** Maria Luiza Volponi; **Coordenador de Propaganda:** Marcos V. G. Cavaliere; **Coordenadora de Promoções:** Rosali Sobelmam

Diretor do Escritório Brasília: Luiz Edgar P. Tostes; **Diretor de Escritórios Regionais:** Dreyfus Soares; **Diretor Administrativo:** Marcus Vinicius R. Vieira
ASSINATURAS
Diretor de Marketing: Gerson Cury; **Diretor de Atendimento:** Ignácio Santin.

Diretor Responsável: S. Fukumoto

Urtigão é uma edição especial da Pato Donald n.º1846. Publicação da Editora Abril S.A. **São Paulo - Redação, Publicidade e Correspondência:** R. Bela Cintra, 299, Cerqueira César, CEP 01415, Caixa Postal 2372, tel.: (011)257-0999, Telex: (011)22115, Telegramas: Editabril. **Administração:** R. Jaguaretê, 213, Casa Verde, CEP 02515, tel.: (011)858-4511. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril garante aos assinantes desta publicação que a interrupção definitiva da entrega dos exemplares contratados, sem que para isto tenha dado motivo o próprio assinante, implicará na restituição da parte do preço total antecipadamente pago, correspondente aos exemplares que não forem entregues. **Números atrasados:** ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Pedidos pelo Correio: DINAP - Estrada Velha de Osasco, 132, Jardim Teresa, CEP 06000 - Osasco - SP. Temos em estoque somente as seis últimas edições. Distribuída com exclusividade no país pela DINAP - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. Todos os direitos reservados. "Publicação especialmente autorizada por The Walt Disney Company."
Serviço ao Assinante: tel.: (011)823-9222

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

EDITORA ABRIL
VIBRE TODOS OS MESES COM AS CARAS E BICOS DO...
TIO PATINHAS
Esta revista vale ouro!

BISCOITOS DIVERTIDOS

Agora também com letras e números.

A mamãe vai adorar saber que são **nutritivos, instrutivos, vitaminados.**

E você vai adorar porque são **deliciosos, crocantes** e **desenhados com caramelo.**

São Luiz Nestlé®

Qualidade Nestlé em biscoitos.